

<<小茶匙老太太>>

图书基本信息

书名：<<小茶匙老太太>>

13位ISBN编号：9787535858122

10位ISBN编号：7535858120

出版时间：2010-12

出版时间：湖南少年儿童出版社

作者：(挪威)普廖申

页数：208

译者：任溶溶

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;小茶匙老太太&gt;&gt;

## 前言

生命需要力量、美丽与灯火 &mdash;&mdash; 《全球儿童文学典藏书系》总序 今日世界已进入网络时代。

网络时代的新媒体文化&mdash;&mdash;互联网、电子邮件、电视、电影、博客、播客、手机、音像、网络游戏、数码照片等，虽然为人们获取知识提供了更多的选择和方便，但阅读却依然显得重要。时光雕刻经典，阅读塑造人生。

阅读虽不能改变人生的长度，但可以拓宽人生的宽度，尤其是经典文学的阅读。

人们需要文学，如同在生存中需要新鲜的空气和清澈的甘泉。

我们相信文学的力量与美丽，如同我们相信头顶的星空与心中的道德。

德国当代哲学家海德格尔这样描述文学的美丽：文学是这样一种景观，它在大地与天空之间创造了崭新的诗意的世界，创造了诗意生存的生命。

中国文学家鲁迅对文学的理解更为透彻，他用了一个形象的比喻：文学是国民精神前进的灯火。

是的，文学正是给我们生命以力量和美丽的瑰宝，是永远照耀我们精神领空的灯火。

我们为什么需要文学？

根本原因就在于我们需要力量、美丽与灯火，在于人类的本真生存方式总是要寻求诗意的栖居。

《全球儿童文学典藏书系》(以下简称《典藏书系》)正是守望我们精神生命诗意栖居的绿洲与灯火。

《典藏书系》邀请了国际儿童文学界顶级专家学者。

以及国际儿童读物联盟(IBBY)等组织的负责人，共同来选择、推荐、鉴别世界各地的一流儿童文学精品；同时又由国内资深翻译专家教授，共同来翻译、鉴赏、导读世界各地的一流儿童文学力作。

我们试图以有别于其他外国儿童文学译介丛书的新格局、新品质、新体例，为广大少年儿童和读者朋友提供一个走进世界儿童文学经典的全新视野。

根据新世纪全球儿童文学的发展走向与阅读趋势。

《典藏书系》首先关注那些获得过国际性儿童文学大奖的作品，这包括国际安徒生奖、纽伯瑞奖、卡耐基奖等。

国际大奖是一个重要的评价尺度，是界定作品质量的一种跨文化国际认同。

同时，《典藏书系》也将目光对准时代性、先锋性、可读性很强的“现代经典”。

当然，《典藏书系》自然也将收入那些历久弥新的传统经典。

我们希望，通过国际大奖、现代经典、传统经典的有机整合。

真正呈现出一个具有经典性、丰富性、包容性、时代性的全球儿童文学大格局、大视野，在充分享受包括小说、童话、诗歌、散文、幻想文学等不同体裁，博爱、成长、自然、幻想等不同艺术母题，古典主义、浪漫主义、自然主义、现实主义、现代主义和后现代主义等不同流派。

英语、法语、德语、俄语、日语等不同语种译本的深度阅读体验中，寻找到契合本心的诗意栖居，实现与世界儿童文学大师们跨越时空的心灵际会，鼓舞精神生命昂立向上。

在这个意义上，提供经典，解析经典，建立自己的经典体系是我们最大的愿景。

童心总是相通的，儿童文学是真正意义上的世界性文学。

儿童文学的终极目标在于为人类打下良好的人性基础。

文学的力量与美丽是滋润亿万少年儿童精神生命的甘露，是导引人性向善、生命向上的灯火。

愿这套集中了全球儿童文学大师们的智慧和心血，集中了把最美的东西奉献给下一代的人类美好愿景的书系，带给亿万少年儿童和读者朋友阅读的乐趣、情趣与理趣，愿你们的青春和生命更加美丽，更有力量。

《全球儿童文学典藏书系》顾问委员会 2007年9月18日

## <<小茶匙老太太>>

### 内容概要

《小茶匙老太太》是挪威著名儿童文学作家、与埃格纳并称为“文学双璧”的普廖申的代表作，这是一部可与世界上最优秀的童话并列的杰作。

重话情节始终在现实的乡村生活中展开：老太太一天到晚里里外外忙个手脚不闲，操持着家务，照料着自己的老伴，只是她不定在什么时候就变成了小茶匙般大小。她完全无法预计也无法控制，使她常常陷入了非常难堪的局面。可是小茶匙老太太从来都不慌张、不难过，总是一副嘻嘻哈哈、胸有成竹的样子，时常也遇到一点麻烦和风险，但总能逢凶化吉。最后她总是能安然脱险，在老伴回家之前恢复原状。

反复运用这同样的套路，普廖申把小茶匙老太太的故事一讲再讲，却始终让世界各地的大人和孩子都喜欢得不得了。除了故事里那种纯真与荒诞之美外，还要归功于故事中蕴藏着的那种浓郁的乡土气息。普廖申在令人惊慌的情节中展现给我们一个和睦融洽的自然社会，让我们在欣赏小茶匙老太太这一极具现实意义的童话形象的同时，企盼一个理想社会的到来。

## <<小茶匙老太太>>

### 作者简介

任溶溶，原名任根鎏，又名任以奇，广东鹤山人。

1923年生于上海，1945年毕业于上海大夏大学中国文学系。

担任过少年儿童出版社编辑部副主任和译文出版社副总编辑。

1945年发表第一篇儿童文学译作，此后半个多世纪翻译了大量外国儿童文学作品，并创作了童话《没头脑和不高兴》，小说《土土的故事》，儿童诗《爸爸的老师》、《一个可大可小的人》。

曾任上海市人大代表、全国政协委员、上海作家协会第一届至第五届理事、上海翻译工作者协会和语文工作者协会副会长。

普廖申(1914—1970)，在挪威与埃格纳并称为“文学双璧”。

《小茶匙老太太》是其代表作，在挪威家喻户晓。

因为普廖申也是民歌演唱家，并主持电台儿童节目，所以他创作的大量诗歌、童话和故事作为广播节目播出后，在挪威传播广泛，深受挪威人民的欢迎。

<<小茶匙老太太>>

书籍目录

- 一 老太太变小了
  - 二 小茶匙老太太买通心粉
  - 三 圣诞节礼物
  - 四 乌鸦女王
  - 五 小茶匙老太太参加义卖会
  - 六 小茶匙老太太领孩子
  - 七 小茶匙老太太采越橘
  - 八 一毛钱看守
  - 九 小茶匙老太太和一样秘密的宝贝
  - 十 小茶匙老太太的老伴
  - 十一 小茶匙老太太用咖啡算命
  - 十二 小茶匙老太太爬上火堆
  - 十三 除夕奇遇
  - 十四 小茶匙老太太又算命了
  - 十五 小茶匙老太太帮阿内的忙
  - 十六 大扫除
  - 十七 复活节的小鸡
  - 十八 布谷鸟
  - 十九 仲夏的爱情故事
  - 二十 小茶匙老太太和商贩
  - 二十一 猎驼鹿
  - 二十二 小茶匙老太太和天气
  - 二十三 小茶匙老太太进医院
  - 二十四 小茶匙老太太过圣诞节
  - 二十五 小茶匙老太太帮大忙
  - 二十六 小茶匙老太太寻仇记
  - 二十七 自然课
  - 二十八 小茶匙老太太过生日
  - 二十九 滑雪比赛
  - 三十 小茶匙老太太和驼鹿
- 阅读指导

## &lt;&lt;小茶匙老太太&gt;&gt;

## 章节摘录

现在她要打扫屋子了，这倒好办。  
老太太走到老鼠洞口蹲下来，吱吱地叫。  
老鼠出来了。  
“老鼠啊老鼠，你替我把屋子从这个角落到那个角落全打扫干净，”老太太说，“要不然，我就去告诉猫。”  
老鼠于是把屋子从这个角落到那个角落全打扫干净了。  
接着，老太太去叫猫：“猫啊猫，你给我把杯子、盘子都洗干净。要不然，我就去告诉狗。”  
猫于是把杯子、盘子都洗干净了。  
接着，老太太去叫狗：“狗啊狗，你给我把床收拾干净，把窗子给打开。等你做好，我赏你一根大骨头。”  
狗于是照老太太吩咐的去做。  
做完以后，它来到门外的台阶上，使劲地摇它的尾巴，把台阶擦得像镜子一样闪闪发亮。  
“你自己去拿骨头吧，”老太太说，“我可没工夫照顾你。”  
老太太说着指指窗后。  
那儿真的放着一根大骨头。  
接着，要洗衣服了。  
要洗的衣服早就放在洗衣桶里，可是桶里没有水，老太太在桶边蹲下来，开始叽里咕噜发牢骚：  
“我都活了几十岁，还没见过干成这样的。  
现在要不马上下雨，地里就要干旱，疾病就要流行了。”  
老太太把这几句话说了一遍又一遍，雨终于哗哗地下起来，决心要把老太太淹没。  
可是老太太已经躲到一棵乌头草的叶子底下坐着。  
雨沙沙地落到洗衣桶里，把衣服全部冲洗干净了。  
老太太不但不用弄得自己湿淋淋的，而且过得悠游自在。  
接着，老太太又叽里咕噜发起牢骚来：“我都活了几十岁，像现在这样小气的南风还没见过。  
虽然我都变得像小茶匙那么小，但南风也不能把我给吹起来。  
这准错不了。”  
南风听了老太太的话，呼地一下吹过来。  
老太太这时候早钻进了一个空了的窠洞。  
她在洞里舒舒服服地躺着，看南风使劲把洗好的衣服全部吹起来，吹到绳子上挂着。  
老太太跳出来，一把抓住了最后一块枕巾，连枕巾一起飞起来，穿过开着的厨房窗子，飞到房子里去了。  
这时候老太太又发牢骚了：“我都活了几十岁，过去太阳有时候还露露脸，可如今呢，太阳连露脸的力气也没有了，这准错不了。”  
太阳一听这话，顿时气得火冒三丈：“我一定要叫老太婆受不了！”  
它放射出炙热的阳光。  
这一来，老太太忙跳上漂在洗物盆里的咖啡碟，在那上面一晃二晃的。  
就在这时候，生完气的太阳把晾着的衣服全晒干了。  
“哎呀，中饭还没做呢。”  
老太太说，“再过一个钟头，我家的老头子就要收工回家了。  
他到家之前，我得煎好三十张饼。  
这就跟我是生在托马岛上一样千真万确，不能改变。”  
老太太预先已经和好做煎饼的面，放在锅里。  
这时候她坐在锅子旁边说话了：“唉，锅子啊锅子，我一向喜欢你，总对大家说：‘像

<<小茶匙老太太>>

这样好的锅是哪儿都没有的！

“如果你还把这些记在心的话，你就赶快到灶那儿去，一转开关，火马上就生起来了。我想这准错不了。

”锅子于是照老太太说的做了。

接着，老太太又说话了：“买这个煎锅时的情景，我绝对忘不了。

当时店里煎锅多的是，可我对店里的人是这么说的——“你头顶上挂着的那个煎锅非卖给我不可。

”没说的，像这样好的煎锅，这个世界上再也没有了。

什么时候我遇到麻烦，这煎锅一准会自个儿飞到灶上去。

”煎锅于是像老太太说的那样飞到灶上。

等到煎锅够热了，锅子马上斜过来，把和好的面一点一点倒在煎锅上。

## <<小茶匙老太太>>

### 媒体关注与评论

在普廖申的笔下，小茶匙老太太因其天真童趣，有时不免显得有点滑稽，但仔细揣摩，其实她代表着作者所崇尚的理想品格：热爱生活，热爱自然，热爱孩子，热爱动物，机智幽默，乐天知命。这样一位老太太，还戴着童话中的魔法光环，又有谁不爱呢？

——阿甲 《小茶匙老太太》是一部可与世界上最优秀的童话并列的杰作。童话情节始终在现实的乡村生活中展开：老太太一天到晚里里外外忙个手脚不闲，操持着家务，照料着自己的老伴，只是她不定在什么时候就变成了小茶匙般大小。

普廖申在令人惊慌的情节中又展现给我们一个和睦融洽的自然社会，让我们在欣赏小茶匙老太太这一极具现实意义的童话形象的同时，企盼一个理想社会的到来。

——韦苇

## <<小茶匙老太太>>

### 编辑推荐

在普廖申的笔下，《小茶匙老太太》因其天真童趣，有时不免显得有点滑稽，但仔细揣摩，其实她代表着作者所崇尚的理想品格：热爱生活，热爱自然，热爱孩子，热爱动物，机智幽默，乐天知命。这样一位老太太，还戴着童话中的魔法光环，又有谁不爱呢？

<<小茶匙老太太>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>